

GEMEINDE TRAMIN A.D.W.  
Autonome Provinz Bozen



COMUNE DI TERMENO S.S.D.V.  
Provincia Autonoma di Bolzano

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA MUNICIPALE

Sitzung vom - Seduta del

Uhr - ore

11.12.202315:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.  
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.  
Sono presenti:

Wolfgang Oberhofer  
Otmar Straudi

Bürgermeister Sindaco  
Bürgermeisterstell Vice-Sindaco  
vertreter

Markus Stolz  
Günther Geier  
Sieglinde Häusl Matzneller

Gemeindereferent Assessore  
Gemeindereferent Assessore  
Gemeindereferent Assessore  
in

A.E. A.G	A.U. A.I	in Fernzugang in teleconferenza
X		
X		

Schriftführer:

Segretario:

Michael Ladurner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Wolfgang Oberhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
Si tratta il seguente

### GEGENSTAND

**Bestätigung der Tarife des Dienstes für die Müllentsorgung für das Jahr 2024 (D3 102)**

### OGGETTO

**Conferma delle tariffe relative al servizio per lo smaltimento dei rifiuti per l'anno 2024 (D3 102)**

## **Bestätigung der Tarife des Dienstes für die Müllentsorgung für das Jahr 2024 (D3 102)**

Gesehen die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 2023-147 „Gestaltung der Abfallbewirtschaftungsgebühr 2024 und weitere organisatorische Aspekte“, in welcher vorgeschlagen und vereinbart worden ist, dass alle Gemeinden erst einmal vorläufig die im Jahr 2023 geltenden Abfallbewirtschaftungsgebühren bestätigen (wie vom Artikel 2 Absatz 1 des DLH Nr. 17/2013 vorgesehen ist);

gesehen das GvD. Nr. 152/2006 beinhalten Bestimmungen im Bereich "Bestimmungen auf dem Umweltsektor" im Besonderen den Teil IV, Art. 177 bis 263;

gesehen den Art. 238 des obigen GvD beinhalten Bestimmungen für die Anwendung der "Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle";

gesehen die diesbezüglichen Rundschreiben;

gesehen das Urteil des Verfassungsgerichtes Nr. 238/2009;

gesehen das Landesgesetz Nr. 4/2006, betreffend die Abfallbewirtschaftung und den Bodenschutz;

gesehen die Bestimmungen enthalten im D.LH. Nr. 17/2013 - „Durchführungsverordnung über die Abfallgebühr“, dessen Vorschriften durch den Gemeinderat noch nicht durch Anpassung der Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gebühr für die Entsorgung des Hausmülls übernommen wurden, sowie das D.LH. vom 11.09.2012, Nr. 29;

gesehen letztendlich den Beschluss der Landesregierung Nr. 643/2022 betreffend die Festsetzung der von den Gemeinden für das Jahr 2023 an die Provinz zu überweisenden Beträge;

nach Einsichtnahme in die Verordnung für den Abtransport und die Entsorgung des Hausmülls, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 70 vom 30.10.1995;

nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Entsorgung des Hausmülls, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 27 vom 08.07.2013;

festgehalten, dass die Verordnung über die Anwendung der Gebühr das System der Berechnung und Festlegung des Tarifes aufgrund der effektiv erzeugten Müllmenge vorsieht;

nach Einsichtnahme in das geltende Gemeindestatut;

nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde, sowie die Verordnung zur Regelung der Verträge;

gesehen

- das fachliche Gutachten (HHrmedxXT-QZlC2SNaAOnFjsWDcdfs0O41+QMDII5JBs=)

- das buchhalterische Gutachten (bCo2+jeohdEAvKYxTvHi5cjViwZSeEg+bmZRhlgxDOw=)

abgegeben gemäß Art. 185 und 187 des neuen „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018, zur Beschlussvorlage;

## **Conferma delle tariffe relative al servizio per lo smaltimento dei rifiuti per l'anno 2024 (D3 102)**

Visto la comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 147/2023 "Modulazione della tariffa per la gestione dei rifiuti anno 2024 e altri aspetti organizzativi" nella quale viene proposto e concordato, che tutti i Comuni prima di tutto confermino PROVVISORIAMENTE la tariffa per la gestione dei rifiuti vigente nel 2023 (come previsto dall'articolo 2 comma 1 del DPP n. 17/2023);

visto il D.Lgs. n. 152/2006 recante disposizioni in "Norme in materia ambientale", in particolare la Parte IV, art. 177 fino a 263;

visto l'art. 238 del predetto D.Lgs. recante disposizioni in materia di "Tariffa per la gestione dei rifiuti urbani";

viste le relative circolari;

vista la sentenza della Corte Costituzionale n. 238/2009;

vista la legge provinciale n. 4/2006, inerente la gestione dei rifiuti e la tutela del suolo;

visto le disposizioni contenute nel D.P.G.P. del 24 giugno 2013, n. 17 Regolamento d'esecuzione relativo alla tariffa rifiuti, le cui prescrizioni non sono ancora recepite dal consiglio mediante adeguamento del regolamento per l'applicazione della tassa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani nonché il D.P.G.P. del 11.09.2012, n. 29;

visto infine la deliberazione della Giunta Provinciale n. 643/2022 inerente la fissazione degli importi dovuti dei Comuni per l'anno 2023 alla Provincia;

visto il regolamento per l'asporto e per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani, approvato con deliberazione consiliare n. 70 del 30.10.1995;

visto il vigente regolamento per l'applicazione della tassa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani, approvato con deliberazione consiliare n. 27 del 08.07.2013;

preso atto, che il regolamento per l'applicazione della tassa prevede il sistema di calcolo e commisurazione della tariffa in base alla effettiva quantità di rifiuti prodotti;

visto il vigente statuto comunale;

visto il vigente Regolamento comunale di contabilità nonché il regolamento per la disciplina dei contratti;

visto

- il parere tecnico (HHrmedxXTQZlC2SNaAOnFjsWDcdfs0O41+QMDII5JBs=)

- il parere contabile (bCo2+jeohdEAvKYxTvHi5cjViwZSeEg+bmZRhlgxDOw=)

rilasciati ai sensi dell'art. 185 e 187 del nuovo "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" approvato con L.R. n. 2/2018, sulla proposta di

Einsicht genommen das R.G. Nr. 2/2018, sowie die entsprechenden Durchführungsbestimmungen;

**b e s c h l i e ß t**  
**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

mit 3 Fürstimme/n, 0 Gegenstimme/n und 0 Enthaltung/en, bei 3 anwesenden und abstimmenden Gemeindereferenten, ausgedrückt durch Handerheben in gesetzmäßiger Form:

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen die Tarife des Dienstes für die Müllentsorgung für das Jahr 2024 vorübergehend und bis zur definitiven Neuberechnung wie folgt zu bestätigen:

- Einheitstarif von 0,0754 Euro/Liter

2. den Tarif für die Sammlung und Entsorgung des Biomülls für die Nutzer die diesen Dienst im Jahr 2024 beanspruchen wie folgt zu bestätigen:

- 40,00 Euro/Jahr für Private;
- 100,00 Euro/Jahr für Firmen/Gastbetriebe;

3. die Berechnung der Gebühr für das Jahr 2023 bildet wesentlichen Bestandteil gegenständlichen Beschlusses;

Hinweis:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5 des gvD Nr. 104/2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

deliberazione;

visto la L.R. n. 2/2018, nonché le relative norme di attuazione;

**LA GIUNTA COMUNALE**  
**d e l i b e r a**

con 3 voto/i favorevole/i, 0 voto/i contrario/i e 0 astensione/i, su 3 assessori presenti e votanti, espressi per alzata di mano in forma legale:

1. Di confermare in via transitoria e fino a un nuovo calcolo per l'anno 2024 per i motivi espressi in premessa, le tariffe relative al servizio per lo smaltimento dei rifiuti urbani come segue:

- tariffa unica di 0,0754 Euro/litro

2. di confermare la tariffa per la raccolta e lo smaltimento dei rifiuti organici per gli utenti che usufruiscono del servizio come segue:

- 40,00 Euro/annue per privati
- 100,00 Euro/annue per ditta/esercizio pubblico;

3. il calcolo della tassa per l'anno 2023 costituisce parte essenziale della presente delibera;

Avvertenze:

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare un ricorso alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività di questa deliberazione ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del D.Lgs n. 104/2010 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vorsitzende – Il Presidente  
Wolfgang Oberhofer  
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto:

Der vertretende Gemeindesekretär – Il segretario sostituto  
Michael Ladurner  
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

---